

**NOREP/PWN**

**የሚመከር ትምህርታዊ**

**ምደባ ማስታወቂያ/ በቅድሚያ የሚሰጥ ማስታወቂያ (NOREP/PWN)**

**የትምህርት ቤት ዕድሜ**

የልጅ ስም፡ \_\_\_\_\_

የተላከበት ቀን (ወ/ወ/ቀ/ዓ/ዓ)፡ \_\_\_\_\_

የወላጅ/ ሞግዚት/ አሳዳጊ ስም እና አድራሻ፡ \_\_\_\_\_

ለየሚከተለው ወላጅ ወይም አሳዳጊ፡ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ለ LEA አገልግሎት ብቻ፤  
የተፈረመበት NOREP/PWN  
የተቀበሉበት ቀን

የተከበሩ \_\_\_\_\_ ወላጅ ወይም አሳዳጊ \_\_\_\_\_ ፣

ይህ ደብዳቤ የአካባቢ ትምህርት ኤጀንሲ (Local Education Agency/LEA) ስለልጅዎ ትምህርታዊ መርሃ ግብር ስለሚወስደው እርምጃ እርስዎ እንዲያውቁት ለማድረግ በማሰብ የተጻፈ ነው።

**1. የሚወሰደው የእርምጃ ዓይነት፡**

- የልዩ ትምህርት እና ተዛማጅ አገልግሎቶች መስጠት መጀመርን ሃሳብ ያቀርባል (ለዚህ እርምጃ፣ በዚህ ሰነድ ክፍል 8 ላይ የእርስዎን የጽሑፍ ፈቃድ ት/ቤት ካላገኘ ወደፊት አይገፋበትም)
- ግምገማ ማስጀመርን ጥያቄ ውድቅ ማድረግ (ይህ እንዲሆን የአፈጻጸም መተግበሪያ ማስታወቂያ አሰጣጥ ስርዓት መሰረት ማስታወቂያ መስጠት አለበት)
- የልጅን ብቃት መለያ፣ መገምገሚያ ወይም የትምህርት ምደባ ወይም ነጻ ተገቢ ሕዝባዊ ትምህርት (free appropriate public education/FAPE) አቅርቦት እንዲሰጠው ሃሳብ ያቀርባል
- የልጅን ብቃት መለያ፣ መገምገሚያ ወይም የትምህርት ምደባ ወይም ነጻ ተገቢ ሕዝባዊ ትምህርት (free appropriate public education/FAPE) አቅርቦት እንዲሰጠው የቀረበ ሃሳብን ውድቅ ያደርጋል
- በዲስፕሊን እርምጃ ምክንያት የምደባ ለውጥ (ይህ እንዲሆን የአፈጻጸም መተግበሪያ ማስታወቂያ አሰጣጥ ስርዓት መሰረት ማስታወቂያ መስጠት አለበት)
- የሥራ ሂደት ሰሚ ችሎት ወይም አስቸኳይ የሥራ ሂደት ሰሚ ችሎት፣ በ LEA በኩል የሚጀመር
- ከሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት መመረቅ
- ከልዩ ትምህርት አቋርጦ መውጣት
- ነጻ ተገቢ ሕዝባዊ ትምህርት (free appropriate public education/FAPE) ሊሰጥ የሚችልበት የዕድሜ ተገቢነት ክልልን በማለፍ ምክንያት ከሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት አቋርጦ መውጣት
- የተራዘመ የት/ቤት ዓመት (Extended School Year/ESY) አገልግሎቶች
- ለግል ትምህርታዊ ግምገማ (independent educational evaluation/IEE) በሕዝብ ወጪ ለመቅረብ የቀረበ ጥያቄ ምላሽ
- ሌላ

**2. ሀ. በ LEA የቀረበ የእርምጃ ሃሳብ ወይም ውድቅ የተደረገ ሃሳብ ዝርዝር መግለጫ፡**

ልጅዎ በቅድመ ት/ቤት Early Intervention Individualized Education Program (EI IEP) የተገለጹትን አገልግሎቶች መቀበሉን ይቀጥላል።

**3. LEA የእርምጃ ሃሳብን ለምን እንዳቀረበ ወይም ውድቅ እንዳደረገ ማብራሪያ፡**

ይህ ተማሪው በዲስትሪክት ዳግመ ግምገማ ሂደት ላይ ትርጉም ያለው ዕድገት እንዲያሳይ የሚያስችለው የመጨረሻ ደረጃ ጥብቅ የሆነ መማሪያ ድባብ ነው።

**NOREP/PWN**

4. የ IEP ቡድን ከግምት ያስገባቸው አማራጮች ዝርዝር ማብራሪያ እና ለምን እነዚህ አማራጮች ውድቅ እንዳደረገ ምክንያቶች። የቀረበው ሃሳብ ወይም ውድቅ የተደረገው ሃሳብ በትምህርታዊ ምደባ ዙሪያ ላይ ከሆነ፣ ከግምት የገቡ አማራጮች በመደበኛው የትምህርት ድባብ ከጎንዮሽ ድጋፎች እና አገልግሎቶች ጋር መጀመር አለባቸው (ስለ ጎንዮሽ ድጋፎች እና አገልግሎቶች መረጃ በሚከተለው የ PaTTAN የድር ጣቢያ ላይ ሊገኝ ይችላል። [www.pattan.net](http://www.pattan.net))

ከግምት የገቡ አማራጮች	ውድቅ የተደረገበት ምክንያት
መደበኛው የትምህርት ድባብ ከጎንዮሽ ድጋፍ እና አገልግሎቶች ጋር እንደ አማራጭ ከግምት ገብቶ ታይቷል።	መደበኛው የትምህርት ድባብ በዚህ ጊዜ ለተማሪው የሚያስፈልገውን እገዛ ሊሰጥ አይችልም።

5. ለቀረበው ወይም ውድቅ ለተደረገው ሃሳብ እንደ መንደርደሪያ ጥቅም ላይ የዋለው የአድገት ግምገማ አፈጻጸም ሂደት ዝርዝር መግለጫ፣ ምርመራ፣ ሪከርድ ወይም ሪፖርት።

ስነልቦናዊ ግምገማ፣ አሁን ያለ ዕድገት ሪፖርት አደራረግ እና ግቦችን ጨምሮ ወቅታዊ የትምህርት ሪከርዶች ግምገማ።

6. ሀ. በ LEA ለቀረበው ወይም ውድቅ ለተደረገው ሃሳብ ተገቢነት ያላቸው መስፈርቶች ዝርዝር መግለጫ።

EI IEP እና ከቤት እስከ ት/ቤት ያለው ርቀት።

7. ለልጅዎ የሚመከረው ትምህርታዊ ምደባ የሚከተለው ነው (የሚያስፈልገው ልዩ የትምህርት ድጋፍ መጠን እና ዓይነት ይገለጻል። ለምሳሌ አይቲኒራንት የትምህርት ድጋፍ፣ ደጋፊ የኦቲስቲክ እገዛ፣ ሙሉ ጊዜ የሰሜት እንክብካቤ ድጋፍ)።

የት/ቤቱ ዲስትሪክት የበላይ ተቆጣጣሪ/ ወኪል  
የቻርተር ት/ቤት ዋና ሥራ አስፈጻሚ

ፊርማ

ቀን (ወ/ቀ/ዓዓ)

በ የአፈጻጸም መተግበሪያ ማስታወቂያ አሰጣጥ ሰርዓት ላይ በሕግ በተገለጸው መሰረት መብት እና የሚደረጉልዎት ጥበቃዎች አልዎት። ተጨማሪ መረጃ ከፈለጉ ወይም የዚህ ማስታወቂያ ቅጂ ካስፈለግዎት፣ እባክዎ የሚከተለውን ሰው ያነጋግሩ።

ስም እና ማዕረግ፡ \_\_\_\_\_ ስልክ፡ \_\_\_\_\_  
ኢሜይል አድራሻ፡ \_\_\_\_\_

8. የወላጅ ስምምነት መግለጫ

ለወላጅ/ምግዚት/አሳዳጊ መመሪያ ምክርቶች፣ እባክዎ ከተሰጡት አማራጮች አንዱን ምልክት ያድርጉበትና ይህን ቅጽ ፈርመውበት በ19 የቀን መቆጠሪያ ቀናት ውስጥ ተመላሽ ያድርጉት። ይህ ቅጽ በአግባቡ ሳይሞላ ቢቀር እና የወላጅ ስምምነት መግለጽ አስፈላጊ ሳይሆን በሚቀርባቸው ጊዜያት፣ ከ10 የቀን መቆጠሪያ ቀናት በኋላ ት/ቤቱ በቀረበው ሃሳብ መሰረት አስፈላጊውን እርምጃ ይወስዳል።

- ይህን የቀረበ ምክር ቤት መለከት ውይይት ለማድረግ ከት/ቤቱ የሚመለከተው ሠራተኛ ጋር በኢ-መደበኛ ሁኔታ መወያየት አፈልጋለሁ።
- ይህን የቀረበ የእርምጃ ሃሳብ/ምክር አቀባቢዎለሁ።
- ይህን የቀረበ የእርምጃ ሃሳብ/ምክር አልቀበለውም።\* ውድቅ ያደረግኩበት ምክንያት የሚከተለው ነው።

የሚከተለውን አጠይቃለሁ (ስለ ሽምግልና እና ተገቢነት ያለው የአፈጻጸም ሰሜ ችሎት መረጃ ለማግኘት የአለመግባባት ፈቺ ቢሮን በስልክ ቁጥር 800-360-7282 ያነጋግሩ)።

ሽምግልና

ተገቢነት ያለው የአፈጻጸም ሰሜ ችሎት

\* በአደገዛዥ ዕዕ፣ በጠር መሰሪያ፣ ወይም በሌላ ከባድ በአካል ላይ የደረሰ የመቁሰል አደጋ የተነሳ ከሚደረግ ጊዜያዊ አማራጭ የትምህርት ምደባ ውጭ (§300.530(g)፣ §300.530(i)፣ እና §300.531)፣ የቀረበውን ሃሳብ/ምክር ተቀብለው የማያጸድቁት ከሆነ፣ ተገቢነት ያለው የአፈጻጸም ሰሜ ችሎት ወይም

**NOREP/PWN**

በአለመግባባት ፈቺ ቢሮ በኩል ሽምግልና ከጠየቁ ብቻ፣ ልጅዎ አሁን ባለበት ትምህርታዊ ምደባ/ መርሃ ግብር ላይ ይቀጥላል። ሰሚ ችሎት እንዲቆም ወይም በአለመግባባት ፈቺ ቢሮ በኩል ሽምግልና ካልጠየቁ፣ LEA የቀረበውን የእርምጃ ሃሳብ/ ምክር ተፈጻሚ ያደርገዋል።

**እዚህ ላይ ይፈርሙ፦**

የወላጅ/ ሞግዚት/ አሳዳጊ ፈርማ	ቀን (ወወ/ቀቀ/ዓዓ)	ቀን ቀን የሚገኙበት ስልክ ቁጥር
----------------------	---------------	----------------------

**አባክዎ ይህን ቅጽ እንዳለ ወደ ሚክሳሎ አድራሻ ተመላሽ ያድርጉት፦**

**ስም፦** \_\_\_\_\_

**አድራሻ፦** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ስለ መብቶችዎ እና እንዴት ልዩ የትምህርት አፈጻጸም ሂደቱ እንደሚሰራ እንዲረዱ የሚያግዝዎት የስቴት እና የአካባቢ መረጃ ማግኛ አድራሻዎች ዓባሪ ተያይዘዋል።

ይህን ቅጽ ይበልጥ ለመረዳት፣ በተንቀሳቃሽ ምስል የተደገፈ NOREP/ ቅድሚያ የጽሑፍ ማስታወቂያ ዓይነት በ PaTTAN የድር ጣቢያ [www.pattan.net](http://www.pattan.net) “በተንቀሳቃሽ ምስል የተዘጋጁ ቅጾች” ከሚለው ስር በድር ጣቢያው የፍለጋ ባህሪ ላይ ሊገኝ ይችላል። የኢንተርኔት መጠቀም ዕድሉ ከሌልዎት፣ ተንቀሳቃሽ ምስሉን ወደ PaTTAN በስልክ ቁጥር 800-441-3215 በመደወል ማግኘት ይችላሉ።

**መረጃ ማግኛ አድራሻዎች**

**THE ARC OF PENNSYLVANIA**  
101 South Second Street  
Suite 8  
Harrisburg, PA 17101  
800-692-7258

**NOREP/PWN**

[www.thearcpa.org](http://www.thearcpa.org)

**PARENT EDUCATION NETWORK (PEN)**

2107 Industrial Highway  
York, PA 17402-2223  
717-600-0100 (ድምጽ/ቲ.ቲ.ዋይ)  
800-522-5827 (ድምጽ/ቲ.ቲ.ዋይ)  
800-441-5028 (ሲ.ፓ.ኒ.ሽ በፔንሲልቫኒያ ውስጥ)  
717-600-8101 (ፋክስ)  
[www.parentednet.org](http://www.parentednet.org)

**PARENT EDUCATION AND ADVOCACY LEADERSHIP CENTER (PEAL)**

1119 Penn Avenue  
Suite 400  
Pittsburgh, PA 15222  
412-281-4404 (ድምጽ)  
866-950-1040 (ድምጽ)  
412-281-4409 (ቲ.ቲ.ዋይ)  
412-281-4408 (ፋክስ)  
[www.pealcenter.org](http://www.pealcenter.org)

**HISPANICS UNITED FOR EXCEPTIONAL CHILDREN (HUNE, INC.)**

202 West Cecil B. Moore Avenue  
Philadelphia, PA 19122  
215-425-6203 (ድምጽ)  
215-425-6204 (ፋክስ)  
[www.huneinc.org](http://www.huneinc.org)

**THE MENTOR PARENT PROGRAM, INC.**

270 Mayfield Road  
Clarion, PA 16214  
814-226-4151 (ድምጽ)  
888-447-1431 (ድምጽ በፔንሲልቫኒያ ውስጥ)  
800-855-1155 (ቲ.ቲ.ዋይ)  
814-226-4850 (ፋክስ)  
[www.mentorparent.org](http://www.mentorparent.org)

**DISABILITIES RIGHTS NETWORK**

1414 North Cameron Street  
Suite C  
Harrisburg, PA 17103  
800-692-7443 (ነጻ ድምጽ)  
877-375-7139 (ቲ.ዲ.ዲ.)  
717-236-8110 (ድምጽ)  
717-346-0293 (ቲ.ዲ.ዲ.)  
717-236-0192  
[www.drnpa.org](http://www.drnpa.org)

**PENNSYLVANIA BAR ASSOCIATION**

100 South Street  
Harrisburg, PA 17101  
800-932-0311  
[www.pabar.org](http://www.pabar.org)

**BUREAU OF SPECIAL EDUCATION'S CONSULTLINE, A PARENT HELPLINE**

**የልዩ ትምህርት አማካሪ (CONSULTLINE) ቢሮ፣ የወላጅ እገዛ ማግኛ ስልክ ቁጥር**  
800-879-2301  
ለወላጆች እና ለአካል ጉዳት ያለባቸው ወይም አለባቸው ተብሎ ለሚታሰቡ ልጆች ጥብቅና የሚቆሙ ሰዎች ክልዩ ትምህርት ጋር የተገናኙ የፌደራል እና የስቴት ሕጎችን በተመለከተ ማብራሪያ እና ምክር የሚሰጡ የ ConsultLine ሠራተኞች ማግኘት እና ማነጋገር የሚቻል ሲሆን፣ ሠራተኞቹ ወላጆች ስላሉባቸው አማራጮች፣ ያብራራሉ፣ ስለ የአፈጻጸም መተግበሪያ ማስታወቂያ አሰጣጥ ስርዓት መረጃ ይሰጣሉ፣ ሌሎች ኤጀንሲዎች እንዳሉም ያሳውቃሉ፣ እና ሊገኙ የሚችሉ መፍትሔ ሃሳቦችን ያቀርባሉ እንዲሁም ወላጆች እንደት በጉዳዩ ወደፊት መቀጠል እንደሚችሉ ይመክራሉ።

**OFFICE FOR DISPUTE RESOLUTION**

**የአለመግባት ፈቺ ቢሮ**  
6340 Flank Drive  
Harrisburg, PA 17112-2764  
717-541-4960 (ስልክ)  
800-222-3353 (ነጻ ጥሪ በፔንሲልቫኒያ ውስጥ ብቻ)  
[www.odr-pa.org](http://www.odr-pa.org)  
የአለመግባት ፈቺ ቢሮ በሃገር አቀፍ ደረጃ የሽምግልና እና የተገቢው ሰሚ ችሎት መቆም ስርዓትን ያስተዳድራል፣ እንዲሁም በአማራጭ የአለመግባት ስልቶች ዙሪያ ስልጠና እና አገልግሎቶችን ይሰጣል።

**PUBLIC INTEREST LAW CENTER OF PHILADELPHIA**

United Way Building  
1709 Benjamin Franklin Parkway, Second Floor  
Philadelphia, PA 19103  
215-627-7100 (ስልክ)  
215-627-3183  
[www.pilcop.org](http://www.pilcop.org)

**THE PENNSYLVANIA TRAINING AND TECHNICAL ASSISTANCE NETWORK (PaTTAN)**

Harrisburg 800-360-7282  
King of Prussia 800-441-3215  
Pittsburgh 800-446-5607  
[www.pattan.net](http://www.pattan.net)

**STATE TASK FORCE ON THE RIGHT TO EDUCATION**

3190 William Pitt Way  
Pittsburgh, PA 15238  
1-800-446-5607 ext. 6830